



E n v i r o n m e n t a l M o n i t o r i n g S o l u t i o n s

CERTIFICATO DI GARANZIA/ CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA WARRANTY CERTIFICATE / GENERAL WARRANTY CONDITIONS

LSI-LASTEM garantisce che tutte le apparecchiature e gli strumenti prodotti nei suoi stabilimenti sono privi di difetti, conformi alle specifiche tecniche dichiarate ed idonei per le applicazioni previste.

LSI-LASTEM warrants that all equipment and instrumentations manufactured in its plant are free of defects, compliant to the technical specifications and fit for the foreseen applications.

Il periodo di garanzia è della durata di mesi 24 (ventiquattro) dalla data di spedizione della merce franco stabilimento di Settala (MI).

The warranty period is 24 (twenty-four) months from the date of shipment of the goods ex Settala factory, Milan, Italy.

Il materiale reclamato difettoso dovrà essere inviato allo stabilimento LSI-LASTEM di Settala (MI), corredato dell'apposito "modulo di ritorno merce", debitamente compilato e scaricabile dal sito web www.lsi-lastem.com.

Defective instruments must be returned to the LSI-LASTEM Settala plant accompanied by the special "returned goods form" duly filled which is downloadable from the www.lsi-lastem.com web site

La spedizione della merce è a carico del cliente. Qualora la garanzia venga applicata, l'invio della merce riparata sarà a carico di LSI-LASTEM.

The shipment cost of the returned goods is at customer charge. Should warranty be applicable, the shipment of the repaired goods will be at LSI-LASTEM charge.

LSI-LASTEM si riserva il diritto di valutare e decidere se la garanzia è applicabile alla merce difettosa.

Once goods are returned LSI-LASTEM will evaluate and decide if warranty may be applicable to the defective goods.

In nessun caso LSI-LASTEM risponde di difetti provocati da utilizzo improprio non conforme al manuale d'uso, urti accidentali, mancata osservanza dei limiti operativi, errata alimentazione o connessione elettrica, sovratensioni ed eventi naturali, come scariche elettriche, fulmini, inondazioni, terremoti, incendi, grandine, vento eccezionale, ecc.

In no event shall LSI-LASTEM be responsible for defects caused by improper use not in accordance with operating instructions, accidental mechanical shock or non-compliance with the operating limits, improper voltage or electrical connection, power surges, and natural events, such as electric shock, lightning, floods, earthquakes, fire, hail, wind outstanding, etc..

LSI-LASTEM declina ogni responsabilità per riparazioni o modifiche fatte agli strumenti da persone estranee all'azienda.

LSI-LASTEM in no event assumes any liability for repairs or alterations made by other than LSI-LASTEM staff.

LSI-LASTEM declina altresì ogni responsabilità per danni, né diretti né indiretti,

LSI-LASTEM in no event assumes any liability for damages, neither directly nor indirectly, to



LSI LASTEM S.r.l.

Via Ex S.P. 161 Dosso, n.9 - 20090 Settala Premenugo (MI) - Italia

Tel.: (+39) 02 95 41 41

Fax: (+39) 02 95 77 05 94

e-mail: info@lsi-lastem.com

Pec: lsilastem@pec.lsi-lastem.it

WEB: <http://www.lsi-lastem.com>

CF./P. Iva: (VAT) IT-04407090150

Registro Imprese: 04407090150

REA: 1009921 - **SDI:** SUBM70N



provocati a persone o cose a causa o in seguito al malfunzionamento dei suoi apparecchi, incluso l'incorrettezza o perdita dei dati acquisiti dai propri sistemi

people or things caused by malfunctioning of its equipment, including the impropriety or loss of data gathered from its own systems

STRUMENTI NON A MARCHIO LSI-LASTEM

NON-LSI-LASTEM BRANDED EQUIPMENT

La garanzia sopra descritta si applica solo agli strumenti di produzione o a marchio LSI-LASTEM. La strumentazione fornita da ma non a marchio LSI-LASTEM sarà garantita e riparata nei limiti e secondo le correnti disposizioni di garanzia del rispettivo produttore

The above warranty applies only to products manufactured or sold under the LSI-LASTEM brand name. The equipment supplied by LSI-LASTEM and manufactured by other Manufacturer will be guaranteed and repaired within the limitation and in accordance with the warranty rules of related Manufacturer.

ESCLUSIONI

EXCLUSIONS

La garanzia non si applica a:

- Batterie
- Elementi igro-capacitivi,
- Celle elettrochimiche
- Filamenti al tungsteno
- Meccanismi in movimento e cuscinetti

Warranty does not apply to:

- Batteries
- Hygrosensitive elements
- Electrochemical cells
- Tungsten wires
- Moving parts and bearings

ASSISTENZA/ RIPARAZIONI/ESTENSIONI

AFTER SALES SERVICES/REPAIRS/EXTENSIONS

LSI-LASTEM fornisce un servizio di assistenza post-vendita per soddisfare le richieste dei clienti. Per merce riparata in garanzia, il termine della garanzia è comunque 24 mesi dalla data iniziale di spedizione della merce.

LSI-LASTEM supplies after-sales services in order to satisfy the requests of its clients. For goods repaired under warranty, the warranty ends anyway after 24 months from the date of shipment of the brand-new equipment.

La garanzia per merce riparata al di fuori dei termini di garanzia, è di 90 giorni dalla data di spedizione della merce riparata.

The warranty of the goods repaired outside the warranty period is 90 days from the date of shipment of the repaired equipment.

Eventuali estensioni di garanzia, oltre i termini sopra descritti, potranno essere concesse, contro il pagamento di una tariffa fatturata al momento della spedizione, soltanto alle apparecchiature e alla strumentazione dotate di numero di serie, sottoposte a documentata manutenzione ordinaria, e comunque per un periodo massimo di 48 mesi dalla data di spedizione.

Possible warranty extensions, beyond above terms, may be granted, for a fee to be invoiced at the time of first shipment, only to those equipment and instrumentations having a serial number, subject to documented regular maintenance, and, in any cases, for a period no longer than 48 months from the date of shipment.



**LSI LASTEM s.r.l.
Amministratore Unico / CEO**

